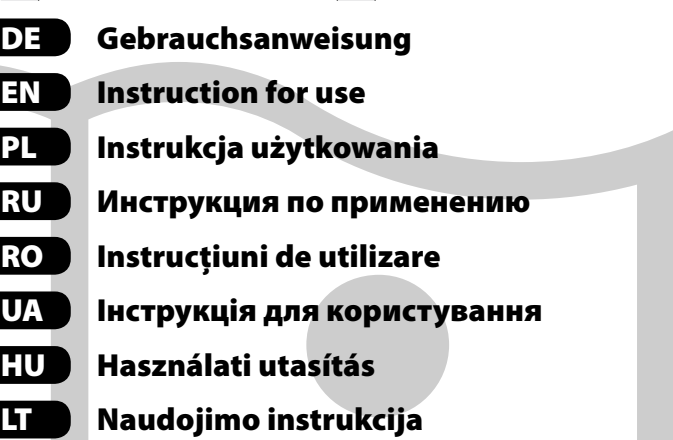




v. B.C2LHOR.107

Хранение: Продукт следует хранить при соответствующей температуре, в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Слишком высокая влажность воздуха, слишком высокая или низкая температура или интенсивное

Materiał	Wyrób odzieżowy klasy 3	Wyrób odzieżowy klasy 2	Wyrób odzieżowy klasy 1
-----------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

осеционне може негативно отобразитися на качестве. Производитель не несет ответственности за качество продукта в случае его хранения вопреки предписаниям. Это может снизить уровень защиты продукта.

Тип упаковки: Рекомендуется дистрибуция (в том числе транспорт) этого продукта в упаковке из картона либо полиэтилена. Поргузка, перевозка и разгрузка должны происходить в условиях, защищающих от промокания, загрязнения и повреждения.

Срок годности можно оценить на основании износа продукта. В связи с различной интенсивностью использования и влиянием факторов окружающей среды, таких как солнечный свет, дождь и т.п., невозможно определить конкретный срок.
Продукт сохраняет защитные свойства до момента повреждения, которое невозможно устранить без снижения уровня защиты.
Наличие механических повреждений означает, что продукт должен быть подвержен ремонту либо немедленно изъят из эксплуатации. При надлежащем хранении срок хранения продукта может составлять до 4 лет с даты изготовления. Этот период может быть расширен путем проведения соответствующих тестов.

Дата производства указана на общей упаковке либо на продукте. Представлена вместе с номером партии, напр. **290120191234**: объяснение: третья и четвертая цифра указывают на месяц изготовления, а следующие цифры определяют год производства. Остальные цифры вместе с вышеуказанными являются идентификатором партии.

Доступ к декларации соответствия ЕС можно получить на support.rawpol.com.

В случае если настоящая инструкция будет неактуальной в результате изменившегося права либо иных факторов, следует скачать новую версию. Актуальные инструкции имеются на сайте rawpol.com либо support.rawpol.com. Данное руководство обозначено версией B.C2LHOR.107, де B.C2LHOR является идентификатором группы продуктов и 107 – номером следующей версии.
Перед началом работы следует проверить, имеется ли актуальная/правильная инструкция пользования для имеющегося товара, следует ознакомиться с ее содержанием, а также сохранить ее на все время пользования средством защиты.
Если обозначения, объясненные в инструкции не соответствуют обозначениям, размещенным на изделии, либо на упаковке, это обозначает, что Вы имеете инструкцию пользования другой партии товара либо другого продукта. В таком случае необходимо связаться с лицом, которое предоставило Вам инструкцию либо также с производителем, либо с уполномоченным представителем производителя для получения документа, относящегося к партии товара, который Вы имеете.
Следует безоговорочно проверить, имеете ли Вы актуальную/соответствующую инструкцию пользования к имеющемуся товару. В случае если инструкция неактуальна, либо не соответствует имеющейся партии товара, следует обязательно приобрести актуальную/соответствующую инструкцию пользования и ознакомиться с ее содержанием.
Не приступайте к работе без ознакомления с актуальной/соответствующей инструкцией пользования!

НАСТОЯЩЮЮ ИНСТРУКЦИЮ МОЖНО МНОГОКРАТНО РАЗМНОЖАТЬ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С НЕЙ КАЖДОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОДУКТА.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиены труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Объяснение используемых символов: CODE – товарный код продукта, NUMBER – артикульный номер, SI-ZES – доступный диапазон размеров, COLOURS – доступная гамма цветов, PACKING – количество продукта в наименьшей упаковке/количество в ящике, STANDARDS – стандарты, 🇺🇸 – номер партии, 🇩 – дата производства, 🇷🇺 (REIS) – идентификационный знак лица, для которого был изготовлен продукт, 🇺🇦 – логотип бренда, 🇩 – линия продукта, 🇺🇦 – ознакомьтесь с инструкцией по применению, 🇺🇦 2 – графический знак, указывающий на планируемое применение защитной одежды — защитная одежда с повышенной заметностью и номер класса защитной одежды в соответствии с EN ISO 20471:2013+A1:2016, 🇺🇦 – онлайн-инструкция, 🇸 – знак соответствия, 🇺🇦 – знак соблюдения Таможенного Союза, 🇺🇦 – знак соответствия Украины
Уровень класса EN ISO 20471:2013+A1:2016

Материал	Одежда класса 3	Одежда класса 2	Одежда класса 1
Справочный материал	0,80	0,50	0,14
Светоотражающий материал	0,20	0,13	0,10
Комбинированный материал	непригодный	непригодный	0,20

ПРИМЕЧАНИЕ Класс одежды определяется по наименьшей площади видимого материала.

Настоящая инструкция является интеральной частью упаковки, будучи в то же время ее маркировкой. В соответствии с Регулированием Европейского парламента и Совета (EC) 2016/425 от 17 п 1 все обозначения могут не быть размещены на изделии. Описание маркировки в содержании инструкции является связующей информацией, также в случае появления факторов из-за которых обозначения на продукте были бы не разборчивыми. Все обозначения, не объясненные в настоящей инструкции, не относятся непосредственно либо посредственно к безопасности и здоровью. Продукт, а также его упаковку следует утилизировать согласно действующим местным предписаниям. Информация о составе продукта, а также его упаковки доступна на rawpol.com.

RO INSTRUCȚIUNI SI INFORMATII PENTRU UTILIZATORI

Fabricat pentru: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYNNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Acest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestuia directiv. A fost atribuită categoriei II.

Standardle: EN ISO 20471:2013+A1:2016, Îmbrăcămintea de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe”; EN ISO 13688:2013+A1:2021, Îmbrăcămintea de protecție. Cerințe generale.”

Organismul notificat: Shirley Technologies Europe Limited, Sky Business Centre, Port Tunnel Business Park, Office 13, Unit 21, Clonshaugh Business and Technology Park, Dublin 17, RO, numărul organismului: 2895.

Produsele: Îmbrăcămintea de protecție cu o vizibilitate înaltă. Proprietățile detaliate ale produsului au fost indicate la rawpol.com

Domeniul de utilizare: Îmbrăcămintea de înaltă vizibilitate, care este capabilă să semnalizeze vizual prezența utilitatelor, este menită să ofere vizibilitatea purtătorului în orice stare de lumină atunci când este văzută de operatori de vehicule sau de alte echipamente mecanizate în condiții de lumină naturală și la iluminarea farurilor în interior. Îmbrăcămintea este confecționată din material cu reflectare ridicată, conform casei de Îmbrăcămintea. Poate fi folosit pe timp de noapte sau pe vreme slab vizibilă, iar alte circumstanțe în care oamenii care îl poartă este de remarcat. Are o mare importanță asigurarea vieții în transportul public sau a vieții de zi cu zi a oamenilor și reducerea posibilităților de urgență, cauzate de neatenție. Este utilizat pe scară largă în industria de fabricare a vaselor, a utilajelor, a mașinilor și a petroliului. De asemenea, îndeplinește rolul de necesitate în pază, construcții și activități în aer liber. Nivelul de protecție a fost obținut pe baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile descrise în normele/specificațiile la care se aplică. Produsul oferă protecție împotriva riscurilor de mai sus și este destinat utilizării în medilie în care ace-stea apar. Vă rugăm să efectuați întotdeauna o evaluare a riscurilor într-un anumit mediu de lucru pentru a verifica dacă produsul oferă protecție împotriva tuturor riscurilor disponibile în acest mediu.

Restricții: Nu utilizați produsul altfel decât în conformitate cu destinația, recomandările din instrucțiuni, în condiții de risc mare (situație în care sunt potrivite măsurile de protecție individuală din categoria III) și atunci când tipul de lucru este legat de risc de aghățare a produsului cu obiecte în mișcare, de exemplu, părți mobile ale mașinilor care sunt asociate cu un pericol pentru sănătate sau siguranță. Acest produs nu protejează părți ale corpului, pe care nu le acoperă. Protecția împotriva riscurilor și pericolelor care nu sunt menționate în instrucțiuni nu este garantată.

Utilizarea și întreținerea: De responsabilitatea personală a utilizatorului depinde asigurarea funcției de protecție a produsului. Produsul este destinat purtării. Produsul trebuie îmbrăcat pe corp. Dacă produsul posedă orice element de încheiere, acesta trebuie încheiat/inchis. Dacă produsul deține elemente de legare, acestea trebuie legate. Tre-

buiе să ațраgeți atenția, ca produsul să fie comod și să ofere libertate de mișcare (în acest scop trebuie să-l ațраjiți prin intermediul elementelor de reglare, dacă există). Pentru a scoate produsul, trebuie să descheiați/desfaceți toate cheatoarele și să dezlegați locurile legate anterior, dacă este cazul. Pentru asigurarea protecției optime, produsul trebuie purtat întotdeauna încheiat, trebuie păstrat curat și nu trebuie limitată vizibilitatea suprafeței produsului prin acoperirea sa. Vizibilitatea produsului poate fi redusă în caz de curățare necorespunzătoare sau de modificare a produsului. Produsele cu decolorări permanente sau cu murdării persistente trebuie înlocuite. În timpul purtării benzile reflectorizante trebuie să se afle pe partea exterioră. Dacă produsul este purtat împreună cu alte echipamente de protecție individuală, trebuie să aveți grijă ca să fie garantate toate funcțiile de protecție comune, în dependență de destinație. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de fiecare utilizare utilitatilor va verifica pe proprie răspundere, dacă produsul corespunde cerințelor de muncă prevăzute, este complet și garna-tează toate funcțiile sale de protecție. Acesta trebuie verificat din punct de vedere al deteriorărilor, care pot avea o influență negativă asupra funcțiilor de protecție (de ex. crăpături, găuri, rupturi ale cusăturilor, cheuții defecte, benzе reflectorizante uzate). Cazul în care există un astfel de impact negativ, înainte de al utiliza restabiliți în mod corect starea originară a produsului (în acest scop, va trebui să contactați producătorul sau reprezentantul său autorizat), iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit. În timpul efectuării muncii trebuie de asemenea, să se ațраgă atenția asupra păstrării funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție, înseamnă că produsul s-a uzat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară.

Materialele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsului poate fi alergen, cum ar fi bumbacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic. **Dimensiuni:** Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începutul muncii. Mărimеa produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioră, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Întreaga gamă de mărimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com

Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilitatilor. Nu se recomandă utilizarea metodelor de dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție. Pictogramae pentru întreținere, curățare cu o explicație:

🧼 - Spălare la o temperatură de până la 40°C, 🧼 - Nu înălbii / cloriți, 🌀 - Nu centrifugați, 🔥 - Nu călcați, 🧼 - Nu curățați chimic, max 5 x - numărul maxim de cicluri de curățare.

Numărul maxim de cicluri de curățare nu este singurul factor care afectează durata de utilizare a îmbrăcămintei. Durata de utilizare a îmbrăcămintei depinde de asemenea de modul de utilizare, păstrare etc. **Condiții de depozitare:** Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzut sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu isi asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări. **Perioada valabilitate** poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzează că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 4 ani de la data producerii. Această perioadă poate fi prelungită prin efectuarea unor teste adecvate.

Data producției este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290120191234**: explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificărilor legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest material este marcat cu versiunea v. B.C2LHOR.107, unde B.C2LHOR este identificatorul grupului de produse și 107 numărul versiunii ulterioare. Înainte de începutul lucrului verificați dacă dețineți versiunea actuală a instrucțiunii de utilizare a produsului pe care îl dețineți, luați cunoștință de conținutul acesteia, și păstrați-o pe toată durata utilizării echipamentului de protecție. Dacă simbolurile prezentate în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unei instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În acest caz, contactați neapărat persoana care va furniza instrucțiunile, producătorul sau reprezentant autorizat al producătorului, în scopul de a obține documentul referitor la lotul mărfii pe care o dețineți. Este esențial să verificați dacă aveți instrucțiunile de utilizare actuale/corespunzătoare pentru burile deținute. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde lotului de marfă pe care îl dețineți, trebuie să obțineți noulă instrucțiune de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘȚINȚĂ DE ACEST PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE - codul de marfă al produsului, NUMBER – numărul de articol, SIZES – gama disponibile de dimensiuni, COLOURS – gama disponibile de culori, PACKING – cantitatea de produs în pachet cel mai mic /cantitatea în cutie, STANDARDS – standardele, 🇺🇸 – numărul lotului, 🇩 - data producției, 🇷🇺 (REIS) – număr de identificare a entității pentru care a fost fabricat produsul, 🇺🇦 – sigla mărcii, 🇺🇦 - linia de produs, 🇺🇦 – a vedea instrucțiunile de utilizare, 🇺🇦 2 – semn grafic care indică destinația îmbrăcămintei de protecție - îmbrăcămintea de protecție cu vizibilitate mare și numărul clase de îmbrăcămintea de protecție conform EN ISO 20471:2013+A1:2016, 🇺🇦 – instrucțiuni online, 🇸 – semnul de acordanță, 🇺🇦 - codul de conformitate al Uniunii Vamale, 🇺🇦 - marca de conformitate ucraineană

Materiал	Îmbrăcăminte clasa 3	Îmbrăcăminte clasa 2	Îmbrăcăminte clasa 1
Material de fundal	0,80	0,50	0,14
Material retroreflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material combinat de performanță	nu se aplică	nu se aplică	0,20
NOTA Clasa de îmbrăcăminte este determinată de zona care mai joasă a materialului vizibil.			

Această instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți factori simbolurile de pe produs sunt izilabile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

ajánlott használni, amelyek nincsenek negatív hatással a felhasználóra. Semmilyen további fertőtlenítő szert vagy szereket nem szabad használni, mivel az hatással lehet a védelmi szint csökkenésére. A karbantartási, tisztítási piktogramok magyarázata:

🧼 - Kézi, gépi mosás 40°C-on, 🧼 - Fehértintő/klórózni tilos, 🌀 - Gépi szárítás tilos, 🔥 - Vasalni tilos, 🧼 - Vegyszírtitani tilos, max 5 x – a tisztítási ciklusok maximális száma.

A tisztítási ciklusok meghatározott maximális számánál nem az egyetlen olyan tényező, amely befolyásolja a ruházat éltartósságát. Az éltartósságú időtartam a felhasználás módjától, a tárolástól stb. függ.

Tárolás: A termék a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fénv határozottan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírásoknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a termék védelme szintjét.

Csomagolás fajtaja: A termék forgalmazása (szállítás) karton vagy fólia csomagolásban ajánlott. A berakodás, szállítás és a kirakodás nedvesegítő, szennyeződéstől és sérüléstől védő felteklek mellett ajánlott.

Tartóssági idő: a termék éltartósságára alapján ítélt meg. A használat különbözők intenzitású, valamint a környezeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb. való tekintettel, a konkrét időpont megadása nem lehetséges. A termék védőtulajdonságait védelmi szint csökkenése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrzi meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a terméket javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kivonni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tárolási ideje legfeljebb 4 év lehet a gyártástól számítva. Ezt az időszakot megfelelő vizsgálatok elvégzésével lehet meghosszabbítani.

A gyártási dátum a gyűjtőcsomagoláson vagy a terméknek található. A tételezásmán egyérti kerül bemutatásra, pl. **290120191234**: jelentése: a harmadik és a negyedik számjegy a gyártás hónapját, a következők egyé számjegy a gyártás évét határozza meg. A maradék számjegy a fentiekkel együtt a tételszám beazonosításáért felel.

Az EU - megfelelési nyilatkozathoz való hozzáférés a következő címen érhető el support.rawpol.com.

Abban az esetben, ha jelen útmutató a jószágból vagy más tényezők változása hatására elveszítendő az érvényességét, le kell tilteni az új verziót. Az aktuális útmutató a rawpol.com vagy support.rawpol.com oldalakon található. Ez a kézikönyv a B.C2LHOR.107 verziójól van jelölve, ahol a B.C2LHOR a termékcsoporthoz azonosítója és a következő verziószám 107. A munkavégzés megkezdése előtt ellenőrizd, hogy rendelkezel-e a meglevő termék aktuális/megfelelő használati útmutatójával, ismerkedj meg az útmutató tartalmával, valamint azt őrizd meg az egyéni védőeszköz teljes használati idejére. Amennyiben az útmutatóban elmagyarázott jelölések nem egyeznek meg a terméknek található jelölésekkel, az azt jelenti, hogy másik tételezásmán termékkel vagy másik termék használati útmutatójával rendelkezel. Ebben az esetben feltétlenül lép kapcsolatba azokkal a személyekkel, akik átadták az útmutatót vagy a gyártóval vagy a gyártó feljogosított képviselőivel olyan termék útmutatójának a beszerzésé céljából, amelyenl rendelkezzel. Feltétlenül ellenőrizni kell, hogy rendelkezel-e a termékkel aktuális/megfelelő használati útmutatójával. Amennyiben az útmutató érvénytelen vagy nem felel meg a terméknek, feltétlenül be kell szerzeni az aktuális/megfelelő útmutatót és meg kell ismerkedni annak tartalmával. **Ne kezd el a munkavégzést az aktuális/megfelelő használati útmutató megismerkedése nélkül**

A JELEN ÚTUTMUTÓ TÖBBSZÖRÖSÍTETHŐ, HOGY AZZAL A TERMÉK MINDEN FELHASZNÁLÓJA MEGISMERKEHESSEN. Bármely kétség esetén kérjük, forduljon a biztonsági szakértőhöz, a gyártóhoz vagy a gyártó megalkalmazott képviselőjéhez, hogy megmagyarázza azokat.

Felhasználói jelek magyarázata: CODE – az áru termék kódja, NUMBER – cikkszám, SIZES – kapható méretválaszték, COLOURS – kapható színválaszték, PACKING – a legkisebb csomagolásban/kartondobozban található termék-mennyiség, STANDARDS – szabványok, 🇺🇸 – tételszám, 🇩 – gyártási dátum, 🇷🇺 (REIS) – annak az egységnek az azonosító jele, amelynek a terméket gyártották, 🇺🇦 – márká logója, 🇺🇦 – térmekvonali, 🇺🇦 – olvassa el a használati utasítást, 🇺🇦 2 – védelmi ruházat tervezett felhasználásának grafikai jele – intenzív látóhatóságú védelmi ruházat, valamint a védelmi ruházat osztályát jelölő szám az EN ISO 20471:2013+A1:2016 szabványnak megfelelően, 🇺🇦 – on-line oktatás, 🇸 – megfelelőség jel, 🇺🇦 – Vámunio megfelelésségi jel, 🇺🇦 – Ukrajna megfelelésségi jelét

Anyag	3. osztályú ruhák	2. osztályú ruhák	1. osztályú ruhák
Hátternyanyag	0,80	0,50	0,14
Fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10
Kombinált teljesítményanyag	nem alkalmazható	nem alkalmazható	0,20

MEGEGYÉZÉS A ruházati osztályt a látható anyag legalacsonyabb területére határozza meg.

A jelen útmutató a csomagolás elválaszthatatlan részét képezi, amelyet egyuttal jelölése is. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletének 17, cikke 1 bekezdésének megfelelően az összes jelölés nem helyezhető a termékre. A útmutató tartalmában megtalálható jelölések leírása tekinthető érvényes információnak, tehát ha olyan tényezők lépnek fel, amelyek azt eredményezték, hogy a terméken lévő jelölések olvashatatlanok. A jelen útmutatóban nem megmagyarázott mindenféle jelölés nincs közvetlen vagy közvetett hatással a biztonságra és az egészségésre. A terméket és a csomagolását a helyi szabványoknak megfelelően eltávolítani. A termék és a csomagolás tárolására vonatkozó információk a rawpol.com honlapon találhatók.

🇺🇦 INSTRUKCJA IR INFORMACJA NAUDOTOJAMS

Pagaminta: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYNNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Lenkija. Šis produktas priksiriamas asmeninems apsaugos priemonėms (AAP), apibūzėjusiomis Europos Parlamento ir Tarybų Reglamentas (ES) 2016/425, ir atitinka šios direktyvos reglamentas. Ji buvo piskirta II kategorijai.

Standartai: EN ISO 20471:2013+A1:2016, Apranga su intensyviausiomis apsaugos. Bandyimo metodai ir reikalavimai”; EN ISO 13688:2013+A1:2021, Apsauginė apranga. Bendrieji reikalavimai”.

Notifikuoja įstaiga: Shirley Technologies Europe Limited, Sky Business Centre, Port Tunnel Business Park, Office 13, Unit 21, Clonshaugh Business and Technology Park, Dublin 17, RO, įstaigos numeris: 2895.

Produkto aprašymas: Gerai matoma apsauginiai drabužiai. Išsamos produkto aprašymas pateikiamas rawpol.com. **Paskirtis:** Gerai matomi drabužiai, galintys vizualiai parodyti naudotojo buvimą, padeda dėvinti asmenį matyti bei kitiems apsaugintiems saugoms, kai mato transporto priemonių ar kitos mechanizuotos įrangos operatoriui dienos šviesio arba tamsoje, šviečiant priekiniams žibintams. Drabužiai pasiūti iš gerai atspindinčios medžiagos pagal drabužių klasę. Šis gali būti naudojamas naktį arba prastai matomų ar kitomis aplinkybėmis, kurias reikia atkreipti dėmesį į neįsiojantys žmonės. Labai svarbu užtikrinti gyvybę viešajame transporte ar žmonių judėjimo, sumažinti nelaimingų atsitikimų, sukeltų dėl neatsargaus dėmesio, galimybę. Šis plačiai naudojamas viduje, pilno, mašinu į rnamtis bandymais, atitiktai pagal normas/specifikacijas, kurioms jos taikomos. Produktas apsaugo nuo pirmiau minėtų pavojų į jų skirtas naudoti aplinkoje, kurioje jie susidaro. Visada atlikti rizikos vertinimą tam tikroje darbo aplinkoje, kad patikrintumėte, ar gaminy užtikrina apsaugą nuo viso šios aplinkoje esančių pavojų.

Apribojimai: Nenaudokite produkto, išsakyus numatytą paskirtį, instrukciju pateiktas rekomendacijas, bei didėlis rizikos sąlygomis (kai naudotinis II kategorijos asmeninės apsaugos priemonės) ir kai darbo tipas yra susijęs su rizika, kad gaminy bus prijungtas prie judančių objektų, pvz., judančių mašinų dalų, kurios yra susijusios su pavojais sveikatai ar saugai. Šis produktas neapsaugo kūno dalių, kurių neapima. Apsauga nuo pavojų ir pavojų, kurios neurodytos instrukcijoje, nėra garantuojama.

Naudojimas ir priežiūra: Nuo naudotojo asmeninės atsakomybės priklausko, kad būtų užtikrinamos produkto apsauginės funkcijos. Produktas nėra skirtas dėvėti. Produktą būtina apsilviki. Jeigu produktas turi kokių nors užsegimų, būtina juos užsegti (užtraukti). Jeigu produktas turi užrisamus elementus, būtina juos užristi. Būtina atkreipti dėmesį, kad produktas patogiai priglustų ir suteiktų judėjimo laisvę (tam tikslui būtina priderinti visų rūšių reguliavimus, jeigu tokiais yra). Produktui nuslviukti pirmiausia atsegti visus anksčiau užsegtus/užtrauktus užsegimus ir atvėri anksčiau užristus elementus, jeigu tokiais yra. Siekiant užtikrinti optimalią apsaugą, gaminį dėvėti užsegta, laikyti švari

🇺🇦 INSTRUKCJA TA INFORMACIJA DLA KORIŠTUVÁČI

Vygotvleno za: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYNNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Dаний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 313 (СІЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказаним постанову. Він був призначений для категорії II.

Стандарти: EN ISO 20471:2013+A1:2016, **Одгя підвицної** відомості. Методи випробувань і вимоги”; EN ISO 13688:2013+A1:2021, **Одгя захисту**. Загальні вимоги”.

Уповноважений орган з сертифікації: Shirley Technologies Europe Limited, Sky Business Centre, Port Tunnel Business Park, Office 13, Unit 21, Clonshaugh Business and Technology Park, Dublin 17, ROl, номер органу: 2895.

Виріб/Опис: Захисний одгя з підвищеною відомістю. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена наші на веб-сайті rawpol.com.

Призначення виробу: Одгя підвищеної відомості, який здатний візуально сигналізувати про присутність користувача, призначений для забезпечення повнотності користувача за будь-яких умов освітлення, якщо його спостерігатиме оператори транспортних засобів або іншого механізованого обладнання в денний час доби та вночі за освітлення фарами в темряві. Одгя виготовлений з високовидбачуючого матеріалу відповідно до класу одгя. Його можна використовувати вночі або за поганой відомості погоди та інших обставин, за яких люди, які його носять, повинні бути помічені. Це має велике значення для безпеки життя в громадському транспорті або повсякденного життя людей, а також для зменшення ймовірності надзвичайних ситуацій, викликаних необережністю. Він широко використовується в виробничій промисловості суден, сталі, сталі і нафті. Також він може використовуватись в охороні, будівництві та активному відпочинку. Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормативній специфікації, до яких вони застосовуються.

Продукт забезпечує захист від виняткових ризиків, призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Будь ласка, завжди проводьте оцінку ризиків в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, а також в умовах великого ризику (де відповідними є засоби індивідуального захисту категорії III) і коли тип роботи пов'язаний з ризиком закурювання продукту рухомими об'єктами, наприклад, рухами частинами машин, які пов'язані з небезпекю для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює. Захист від ризиків та небезпек, не зазначених у інструкції, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Користувач несе особисту відповідальність за забезпечення захисних функцій виробу. Виріб призначений для носіння. Виріб потрібно одягнути на себе. Якщо виріб містить застібки, потрібно їх застебнути. Якщо виріб містить елементи для зв'язування, потрібно їх зв'язати. Необхідно звернути увагу на те, щоб виріб не стискав рухів (регулюючи розмір виробу за допомогою додатків). Для знняття виробу слід спочатку розстебнути попередньо застібнуті застібки та розв'язати всі попередньо зв'язані елементи, (при наявності). З метою забезпечення оптимального захисту продукт необхідно носити завжди зацеленим, утримувати його в чистоті, а також не обмежувати його відомості шляхом прикриття.

Видимість продукту може зменшуватися у випадку неналежного чищення, або його модифікації. Необхідно замінити продукт у випадку, якщо він вивіє, або сильно забрудниться. Під час носіння сепілоповертальні смуги повинні знаходитися зовні. У випадку одночасного використання продукту з іншими захисними засобами необхідно звертати увагу